

NEW

BUSINESS & FOREIGN TRA TERMS

*ENGLISH-JAPANESE
JAPANESE-ENGLISH*

DICTIONARY

BY

O.HASHIMOTO, Dr. C. S.

著者略歴

出身校 東京外国语大学英語部
商学博士

職歴 拓殖大学・大倉高等商業学校
各教授, 上智大学・中央大学・国学院大学各講師, 日本商工会議所嘱託,
高島屋・飯田株式会社顧問, 明治大学
教授, 東京銀行専門委員, 国士館大學
教授を経て, 現在, 和光大学教授
主なる著書 A Study of Business
English & Correspondence (大正15
年), Practical Business Corre-
spondence (昭和5年), 英文通信 (昭和
18年), New Age Business Corre-
spondence (昭和23年), 米英貿易語辞
典 (昭和24年), 事務能率読本 (昭和24
年), 貿易実務 外国電報 (昭和26年), 新商
業米英語通信文ハンドブック (昭和27
年), 最新外国貿易実務概説 (昭和29年),
最新英和コレスポンデンス辞典 (昭和
29年), 米英商業通信文講話 (昭和31年),
外国貿易商務論 (昭和44年)



昭和52年4月1日 初版発行 略称一貿易英和

新商業貿易英和辞典

著者 橋本修
発行者 中島朝彦

発行所 同文館出版株式会社
東京都千代田区神田神保町1-41 〒101
電話(東京)294-1801~6振替東京0-42935

© O. HASHIMOTO 製版: 井村印刷
印刷: ケイエムニス
製本: ケイエムニス

Printed in Japan 1977

序

わが国は、資源に乏しく、貿易立国を国是とし、原材料を海外より輸入し、それを製造品として輸出し、一億民生の安定を図ることを国策としている。

これがためには、貿易業遂行上多くの手段を必要とするが、そのうち特に重要なものは商業英語通信文 Business English Correspondence である。商業英語通信文には商業英語の活用を必須とするが、不幸にして目下参考とすべき商業英語辞典が誠に乏しい。この必要を充たさんために、私が敢えて「商業英語辞典」の編著の企画を立てたのは約20余年前のことであった。私は大学教授を本務とするもので、多忙な日常生活の間に余暇を作つては、拮据この「商業英語辞典」の編著に努めた。日夜これに没頭し、精魂を傾けて、数万枚の原稿を書いたので、疲労の極ついに病魔におかされ数度入院し、生死の間を彷徨したこともあったが、幸にして日赤の名医花岡正儀先生に廻り逢い、今でも御懇意に願っているが、先生の歎身的な御努力のお蔭で恢復させて頂いたのは衷心感謝の至りであり、幾ら感謝しても感謝し切れないものがある。かくして病後私はまたも筆を執り、努力の幾年かが続いた。しかし余りにも厖大な量となったので、出版書肆は経費の関係上縮小を希望して來た。折角精魂を傾けて書いたものではあり、一方当初の所期の目的を逸脱する恐れもあることは遺憾ではあったが、少しでも早く世に出した方がよいと考え、涙を呑み、英断を以て一部の原稿を割愛することにした。

私は Business English の研究に携わってより、今や50余年になる。従って本辞典は、私の Business English 研究50年の記念塔ともする意図のもとに、敢然勇気を振起して原稿の執筆を継続した。苦しいこと、辛かったことの数々の想い出がある。例えれば、寒夜就眠中にふと良案が頭に浮ぶと、俄然起ききて机に向つたことも幾度となくあった。こんなとき、書斎の窓ガラス越しに見た夜明けの空には、暁の明星が淋しく輝いていたり、また弦月が今や西に沈まんとし、犬の遠吠が遙かに聴えて、霜結ぶ冷たい夜明けの寂寥をしみじみと味わったりした記憶が甦って来る。一方、おこがましいが、この小著が殆んど私の独力のみによって完成へと進み得たのは、永年に亘る家族や友人の鞭撻と激励の賜であつて、本辞典は、世間でよく耳にするような、いわゆる多くのスタッフによって「編集された辞典」ではなく、私の過去に於ける貿易実務上の経験に基づいた研究精進の果実であり、又著作物でもある。従つて、その間に博士論文執筆のヒントを擱んだり、またその資料の一部を得たことは、その何よりの証拠といえよう。唯、厖大な量の校正には苦心慘憺し、数年を費してできるだけその整理訂正に努力したが、万一誤りがまだ残つて居ればそれは後の機会に訂正する念願であるが、一方知友等の間から「辞典はまだか」と、しばしば催促されるし、このささやかな業績が多少にても貿易業界、学界、一般の人々や、学生諸君の参考書ともなり、また座右の友ともなり、わが国の貿易業務遂行上に聊かに貢献する処があれば、私の願望は達せられたのである。

前にも述べたように、私は大学の教壇に立つて教鞭をとる多忙の身であるため、本書の中に不行届の点も、或いはありはせぬかと深く懸念するものである。私は今後更に精進を重ね、研

鑑を積み、一方本書にも亦改訂を加え、足らざるを補いたいと念願している。

顧みれば、過去50余年間に亘り、私の著作物の多くを、好意を以て出版してくれた同文館が、採算を度外視して、今度もこの辞典の出版を引受けてくれたのは、真に感謝に堪えない処であり、また欣喜の至りであった。茲に同文館の中島朝彦社長を始め社員諸氏が、終始好意を寄せられ、何彼とたいへん御世話をなったことを特記して、深く謝意を表して筆を擱く次第である。

昭和52年孟春　　伊豆・清風荘にて

橋本修

感慨の拙句　筆おかげ大島の空や春の月
あの月よ幾度か仰ぎ見し指の胼胝（たこ）

凡　例

○本書の「英・和」の部の見出語は、一般辞書のようにアルファベット順に並べてある。「和・英」の部では五十音順にしてある。

○見出語の①②③……の番号は、商業貿易用語としての重要度に従って、①②③……の順に並べてあるので、必ずしも一般辞典のように名詞、動詞、副詞……等の順ではない。故に例えば“firm”は①店、商店、会社、商会、商館、商事組合、②屋号 (=firm name)、③確実な、堅実な、確固たる、等々の意味の語であるが、しかし、必ずしも商用優先の順ではなく、一般的な場合に多く用いられるものから順次並べてあることもある。また動詞は to make の如く to-infinitive の形で単語を出すのが普通であるが、本書本文の中では space 節約の意味で、わざと to を省き单に make, manufacture 等の如く出してある。

○同意義の米英語で異なる綴字のあるものは、各その旨が記してある。例えば defence(英), defense (米), favour (英), favor (米) ……の如くである。

○解説を必要と認めたものは、簡単な場合には、その語句の次に ()の中に記してあるが、長いものには囲として説明を記してある。

○見出語や、それに関連する簡単な文や句は、その単語及び訳語の次に行を改めて記してある。例えれば “fund” (基金) の例でいえば、改行して be in～基金を有っている, be out of～基金なしでいる, be short of～資金難でいる等の如く出してある。

○上例で明かなように、同一の単語は～で代用してある。これも出版社からの要望で、space 節約のためにそうしたのである。

○記号のうち主なものは次の如くである。

[囲]…………解説の意

[囲]…………用例の意

[囲]…………文例の意

○Space の節約の意味もあって、本辞典には仮名よりも成るべく多く漢字を用いるようにした。これは先般日中両国首脳による国交正常化交渉の際、中国人すら今や日本語には混辞多しと、指摘したり、又事実日本の若い人の中には、漢字に弱い人が多いとて、実社会から強い批判が屢々聞かされる現状の実在する一方、当用漢字も改正される毎に（先般物故された文部省の国語審議会の一委員が生前明言された如く）、次第に旧態に復しつつある事実に鑑み、本辞典には成るべく多くの正しい漢字や用語を取り入れ、使用することにした。

○難読英単語には発音記号を添えてある。これは Daniel Jones 氏の発音辞典によった。

○尚、更に多くの「文例」は、私の別著同文館刊『新商業米英語通信文ハンドブック』に収録してあるから、同書を参照されることを希望する。

発音記号表 (Daniel Jones 式)

1. 母 音

ə	例 ago[əgóu]
ə:	bird[bə:d]
ɑ:	father[fá:ðə]
æ	cat[kæt]
ʌ	but[bʌt]
ɪ	sit[sit]
i:	bee[bi:]
e	men[men]
ɛ(:)	Mary[méəri]
ɔ	omit[oumít]
ɔ:	box[boks]
ɔ:	walk[wɔ:k]
ai	fly[flai]
au	how[hau]
ei	veil[veil]
ɛə	hair[hɛə]
ɪə	here[hia]
ou	old[ould]
ɔɪ	oil[ɔil]
ɔə	door[dɔə]
uə	poor[pue]
aɪə	hire[háiə]
aʊə	hour['áuə]
ju:	few[fju:]
juə	pure[pjuə]
u	put[put]

2. 子 音

θ	例 bath[bθ:θ]
ð	this[ðis]
s	six[siks]
z	zoo[zu:]
ʃ	shut[ʃat]
ʒ	measure[méʒə]
h	high[hai]
j	yes[jes]
tʃ	cheese[tʃi:z]
dʒ	judge[dʒadʒ]
(h)w	when[(h)wen]
kw	quite[kwait]

略語表

(日)	日本語	(簿)	簿記
(英)	英語	(為)	為替
(米)	米語	(手)	手形
(伊)	イタリー語	(保)	保險
(独)	ドイツ語	(生保)	生命保險
(仏)	フランス語	(火保)	火災保險
(西, スペイン)	スペイン語	(海保)	海上保險
(中)	中國語	(損保)	損害保險
(ラテン)	ラテン語	(土)	土木
(東洋)	東洋語	(鉄)	鐵道
(医)	医学	(電)	電氣
(印)	印刷	(自)	自動車
(動)	動物	(海)	海洋
(植)	植物	(紡)	紡績
(機)	機械	(織)	織物
(魚)	魚類	(美)	美術
(化)	化学	(理)	理學
(光)	光学	(電算)	電算機
(鉱)	鉱物	(哲)	哲学
(軍)	陸海軍	(社)	社会学
(空)	航空	(瓦)	瓦斯
(劇)	演劇	(廢)	廢語
(建)	建築	(皮)	皮革
(語)	語学	(塗)	塗料
(法)	法律	(写)	写真
(商)	商業	(映)	映画
(工)	工業	(ラジオ)	ラジオ
(農)	農業	(テレビ)	テレビジョン
(貿)	貿易	(無線)	無線電信
(音)	音樂	(cf.)	比較せよ
(労)	労働	(pl.)	複数
(銀)	銀行		

本書に収録してある新語

本書をできるだけ up-to-date のものにする為に、新しい語句や新しい貿易形態等に関するものを取り入れ若くは取り入れようとした、その若干例は次の通りである。（但し、組版の都合上、次の機会に廻したものもある。）

ADO 共同仕入機構

hijack ; highjack (米) ハイジャック (飛行機の乗取り)

skyjack (英) 同上

hardware (電算機の金物装置)

software (電算機の利用技術)

program (電算機が一連の命令で解説できる形に作られているプログラミング言語
で書かれている装置)

futurology 未来学

Great Cultural Revolution (中国)文化大革命

countdown (宇宙船等発進の)秒読み

economy size お徳用品

copter helicopter の略語

coffee break 中休み

closed sea 領海

aerospace industry 宇宙産業

astronaut 宇宙飛行士

astronautics 宇宙(工)学

brunch (breakfast+lunch) 朝食兼昼食

brain trust 頭脳委員会

brainwash 洗脳

brain waves 脳波

brain drain 頭脳流出

forward-looking posture 前向きの姿勢

hit-and-run 競き逃げ

whip slash 答打症

multi-purpose dam 多目的ダム

put-up job 八百長

stagger 時差出勤

tied loan 紐付融資

transonic 音速に近い速力

IAEA ; International Atomic Energy Association 國際原子力機構

IATA ; International Air Transport Association 國際航空運送協会

INTELSAT ; International Telecommunication Satelite Consortium インテルサ
ット恒久協定 (國際電気通信衛星機構)

cross trade ; crossing trade クロス商い (自社の株式を一括して他社に引取っても
らい、同じ株数の大量の売りと買いを一挙に成立させる方式)

last-in, first out (lifo) (經理) 撤入先出法
N. S.; Nuclear ship 原子力船 (例 N. S. Mutsu)
package unit system 転換社債組合方式
safeguard 保護 (条件)
P. P. P.; polluters pay principle 汚染者負担の原則
overkill 景気の冷過ぎ
IRA; Iran Republic Army イラン共和国軍
EURATOM; European Atomic Organization 欧州原子力共同体
inter-star age 星間時代
no-ironing cotton shirt アイロン掛け不要の木綿ワイシャツ
lay-off レイオフ (一時帰休)
woman lib 婦人解放運動
LM (=lunar module) 月着陸船
lunokhod ルノホート (ソ連の月面移動車)
moon walk 月面旅行
moon quake 月震
moon shoot 月への打上げ, 月旅行
option 仮発注
paralympics 身障者競争
Pound-Yen rate ポンド円為替相場
VFR; visual flight rule 有視界飛行方式
VTOL; vertical take-off and landing plane 垂直離着陸機
junior mortgage (低次) 二番抵当 (権)

目 次

序	iii
凡例	v
発音記号表	vi
略語表	vii
本書に収録してある新語	viii
本文 英・和の部	1
本文 和・英の部	595
APPENDICES 附録	663
I. 商用米英語対照表	665
II. 貨物故障用語	674
III. 荷造種類の用語	678
IV. 商用略語表	679
V. 航空会社名の略語	700
VI. 日本時差表	701
VII. 参考文献	702

A

A. (略)argon(化)アルゴン; airplane 飛行機; America アメリカ; American アメリカの(人); atom 原子; atomic 原子の; etc.

a. (略)about 約; accepted (手形)引受済; acre エーカー; acting 代理の; afternoon 午後; ampere (電)アンペア; anna (インド貨幣)アンナ; answer 返事; attached 添付した; etc.

A, a 不定冠詞の A, a で、単数名詞に用いられる。

A 級. 1級. 圏 class ~ 1級品; ~ bond 通増利付公債。

A- A級. 1級. 圏 ~operator A級交換手; ~service area (ラジオ)A級放送区。

② [æt, ət]=at …に付, …の割で, 替え, 单価(相場や段階の単位を表す記号). 圏 ~¥150 per pair 1対(足, 組, 挑, 双, 着, 番)に付金150円替; ~\$200 per lb. 1ポンドに付金200ドル替; ~£10-0 per bale 1梱(こり)に付金10ポンド替。

A1 [éiwʌn] ①(Lloyd's 船級)第1級船; ②(商品)1級品, 極上品; ③資産状態優良, 信用確実; ④第1級の, 極上の. 圏 (1)英國船舶事業協会の船名録による格付第1級船(1st class ship in Lloyd's Register of British and Foreign Shipping, founded in 1834.). 船舶の場合, Aは艤装品, 付属具等の状態の良好なことを示すもの. また Lloyd's Register では100A1, 90A1, 80A1, 75A1の記号を用い, これによって鋼船であることを示し, さらに A1, A1 (in red), AE1は木船, あるいは木鉄船であることを示している. アメリカでは A1, A1 1/4, A2 1/2, 等のように船舶を格付けする. (2)(商品の品質の)最上の, 一流の, 一等の, 極上の(=first-class, best, excellent). (3)(店舗, 会社, 銀行等の)資産状態の優良な, 信用の最も確実な(=of good standing). ⇒ AAA1; Triple A1.

A1 Code Book エイ・ワン暗語電信帳(W. Clauson Thue の編纂に係るもの).

A-acid (化)A酸.

AA-A.A.; Automatic Approval System (質)自動承認(制); Afro-Asian (Groups) アジア・アフリカ国家群; Alcoholics Anonymous [米]禁酒同盟の一つ.

A-A Afro-Asian; Asian African アジア・アフリカの. 圏 ~ (Solidarity) Conference (Council) アジア・アフリカ(連合)会議(諮問会).

A.A. Certificate [英]外航出航免状.

A.A. System; Automatic Approval System 自動承認制, AA制. 圏 AA制は、自由かつ正常な貿易取引を行得るよう、特に民間輸入について、昭和25年8月から実施された。そして輸入申請額が、政府の定めた輸入外貨予算額に達すると自動的に申請を停止するので、申請者はそれまでならば自由に輸入の承認を得られるが、外貨資金の豊富な裏付けを必要とし、また一方では思惑輸入が行われ、外貨

を浪費する傾向が生じやすいとされている。しかし、Foreign Exchange Allocation System 外貨資金事前割当制度, First Come First Served System 先着順制のもつて種々の欠点を補う制度でもある。

A. A. A.; American Accounting Association [米]アメリカ会計学会; Agricultural Adjustment Act [米]農事調整法; Agricultural Adjustment Administration [米]農事調整管理局; American Arbitration Association [米]アメリカ商事仲裁協会. 圏 上記4種のうち、貿易に關係があるのは American Arbitration Association アメリカ商事仲裁協会で、これは New York にあって、外国貿易に関する商事紛争が生じた場合に、両当事者及びその両者によって選ばれた仲裁人の間で協議を行い、その解決策を講ずる機関である。上記の外、各国に於けるこの種の国際的機関には、なお次のようなものがある。(1)The International Chamber of Commerce; (2)The London Court of Arbitration; (3)The Chamber of Commerce of the United States; (4)The Chamber of Commerce of the State of New York; (5)The Chamber of Commerce of Buenos Aires.

A. A. A. A.; American Association of Advertising Agency アメリカ広告代理業者協会.

AAA1; Triple A1 信用度(経営内容)の最高.

AAL; American Air Lines, Inc. アメリカ航空株式会社.

AALL; American Association of Labor Legislation アメリカ労働立法協会.

AAM; air-to-air missile 空対空ミサイル.

A & F.; August and February 8, 2月払利息(又は配当金).

A. & O.; April and October 4, 10月払利息(又は配当金).

a. & r.; air and rail 航空; 鉄道両便.

A. A. P.; Australian Associated Press オーストラリアAP(連合通信).

A. A. R.; Association of American Railroads アメリカ鉄道協会.

A. A. R.; a.a.r.; against all risks (海保)全危険担保(条件), 全ての危険担保. ⇒against all risks.

AASO; Association of American Steamship Owners アメリカ船主協会.

AAU; Associated Aviation Underwriters [米]連合航空保険協会.

A. B. ①air base 空軍基地; ②able-bodied seaman A, B級の船員, 一人前の水夫; ③air blast cooled (エンジンの)空冷式; ④American Bureau of Shipping 米国船級協会. ⇒Ship (Vessel) Rating American Bureau of Shipping.

a. b.; as before 従来通り。

ABA; American Bankers' Association アメリカ銀行協会。aba アバ(ラクダ, 山羊等の毛で織った粗毛厚地の織物, 英国ではブルガリア産の homespun)。

Abaca; Abaka マニラ・イトパン・ウ, マニラ麻。圓 Musa textilis という。サラワク, スマトラ, フィリピン等に産する植物の葉柄から採る麻で, 繊維の柔軟なものが, 中程度のものまで各種あって, 帆布, 網等の製造の原料として用いられ, 取引の規格には, Tagal, TA, TB, TC, TD, TE 等がある。

圓 ~ fibre マニラ麻纖維; ~ hemp アバカ麻。

abacist 算盤を使う人。

abacus (*pl.* abacuses, abaci) 算盤(そろばん), 計算器。(建)アバクス(円柱上のかむり板)

abalone [əbələnū] 鮑(あわび)(貝)(=ear-shell)。圓 dried ~ 干し鮑(あわび)(貝)。

abandon ①(海保)委付する, 放棄する; ②遺棄する, 断念する。圓 ~ed article (ship) 遺棄物(船); ~ed goods 委付貨物。

abandonee (海保)被委付者。

abandoner (海保)委付者。

abandonment ①(保)委付; ②(簿)廃棄, 除却; ③委棄, 却下, 放棄, 棄權。圓 保険の目的物の被害が大きくて, 全滅に等しいとみなし得る場合には, 被保険者は, 保険の目的に対する一切の権利を保険者に移転して, 保険金の全額を受取ることができる。これを委付という。なお, わが商法で, 委棄又は廃棄というのは, 財産, 権利, 利益等を他人に移譲することをいう。会計学上の廃棄又は除却とは, 固定資産の耐用年数終了, 故事, 減耗, 廃敗等により, 新しい固定資産と取替えることをいう。圓 ~ clause 委付条項; ~ for wrong 加害物委棄; ~ of an action 訴訟の願下; ~ of a cargo 積荷委付; ~ of lines 航路(航空路, 鉄道)放棄; ~ of a right 権利の放棄, 棄權; ~ of voyage 航路放棄; acceptance of ~ 委付承認; letter of ~ 委付通知書; notice of ~ 委付通知書。

abate ①緩める, 緩和する, 減ずる; ②値引する, 割引する。圓 ~ the price 値引する。

abatement 減価, 減額, 減少, 割戻し。圓 make an ~ of 10% 1割の割戻(値引)をする。

ABC エイ・ビ・シイ(アルファベット), 初歩, 手ほどき。圓 ~ book 入門書; ~ girl (=Aerated Bread Company) [英] Aerated Bread 社経営の簡易喫茶店の女給; ~ Republics (Powers) (南米の Argentina, Brazil, Chile の 3 共和国)。

ABC; American (Australian) Broadcasting Corporation アメリカ(オーストラリア)放送協会。ABC Code Book ABC 暗語電信帳。圓 London の Eden Fisher, New York の Longmans Green 両社の発行に係る ABC Universal Commercial & Telegraphic Code で, 現在 6th & 7th Edition が広く使用されている。

abeyance 中止, 中絶, 休止。圓 in ~ 中止して, 休止中; fall into ~ 停止になる; hold (keep, leave) in ~ 中止しておく。

abietic acid (化)アピチエン酸(松やにから製するワニス製造用, 又乾燥剤)

ability 能力, 手腕, 力量, [*pl.*] 才能。圓 a man of ~ 手腕家; ~ to buy 購買力; ~ to pay 支払能力。

able ①出来る, 可能な; ②有能な。圓 ~ man 手腕

家; ~ speech 立派な演説; ~ writer 才能ある作家。able-bodied 強壮な, 適任の。圓 ~ seaman; A. B.; ABS, A. B. 級の水夫, 一人前の水夫; ~ young man 壮健な青年。

Able Day; A-Day [米] 1946年 6月30日 Bikini 島 第1回原爆実験日。

ABM; Atomic Bomb Mission 原子爆弾調査委員会

ABM; anti-ballistic missile 弾道導迎ミサイル。

abnegate (快樂等を)断つ, 拒否する, 放棄する。

abnegation 拒否, 放棄, 自制, 自己犠牲。圓 total ~ of self; self ~ 完全な自己犠牲。

abnormal 異常な, 変則な。圓 ~ conditions 異常状態; ~ exchange (為替)異常相場; ~ market 変態市況; ~ risk (輸出貿易に於ける)超過危険。

A-bomb; atomic bomb [bom] 原子爆弾。

about 約, 大凡, 殆んど。圓 約とは, 出帆日, 荷役日などでは 5 日以内, 商品の単価, 信用許容額〔信用統一規則〕については 1 部以内を指す慣習がある。その他, 運送中の変量を生ずる商品等では, 厳密な数量を示し難い物資の取引には about, approximately 等の文字をその数量の前に付けることになっている。⇒ approximately.

about-face 方向転換(する), 回れ右。

above 上に, 上方に, 上部に, …以上に, 超過して。圓 as mentioned (stated) ~ 上述の如く; price ~ ¥100 金百円以上の価; ~ par 額面(平価)以上。

above-mentioned 上述(記)の。

abrasion 皮膚のすりむけ, 摩滅, 風(海)蝕作用, 摩損個所。圓 ~ loss 摩損; ~ of coin 貨幣の磨滅。

abrasive すり減らす, 研磨用の, 研磨剤。

ABS ⇒ able-bodied.

absentee 欠席者, 不参者, 不在地主, 失踪(そう)者。absenteeism (労働戦略としての)欠勤サボ, 賜暇戦略, 不在地主主義。

absentee voting 不在者投票。

absinth(e) [əbsinθ] ニガヨモギ; 洋酒アブサン(ニガヨモギの類で味をつけた緑色の強いリキュール)。圓 ~green アブサン色(薄緑色)

absolute ①絶対の, 絶対的, 全くの, 確かな; ②無条件(的)の。圓 ~ acceptance (手形)単純引受, 無条件引受, 絶対的引受(手形引受の無条件なもの);

~advantage 絶対優越(位); ~alcohol 純(無水)アルコール; ~altitude (density, temperature) 絶対高度(密度, 温度); ~command (power, right) 絶対権; ~commercial transaction 絶対的商行為; ~contraband 絶対的禁制品; ~contract 単純(無条件)契約; ~efficiency 絶対的能率; ~endorsement (indorsement) 絶対的裏書(裏書することにより, その手形上の権利を譲渡すること); ~majority 絶対多数, 過半数; ~order to pay 単純なる支払指図; ~ownership 絶対所有権; ~par of exchange 絶対平価; ~pressure 絶対圧力; ~profit 純益; ~promise to pay 単純支払約定; ~rent 絶対地代; ~sale 単純(無条件)売買; ~subscription 確定募集; ~title 登記済土地所有権。⇒ total loss; ~unit 絶対単位; ~value 絶対値; ~veto 絶対否認権; ~zero 絶対零度。

absolute total loss 絶対(皆滅)全損。⇒ actual total loss 現実全損, 皆滅全損。

absorb (会社等を) 吸收する, 合併する, 帰属させる。
absorbent ①吸収性の; ②吸収剤。圓 ~cotton 脱脂綿; ~paper 吸取紙; gas ~ ガス吸収剤; light ~ 光線吸収物。

absorber 吸収物, 吸収器(機), 吸収装置, 吸収材; (電信) 電流の減衰装置。

absorbing 吸収する。圓 ~board (インクの) 吸収板紙; ~interests 吸収会社側; ~paper 吸取紙; ~tube [米] 減衰管。

absorption 吸収, 合併, 併呑(どん)。圓 ~coefficient (rate) 吸収係数(率); ~costing (簿, 営) 全部原価計算; ~tube 吸収管。

abstinence ①禁欲, 節欲; ②禁酒。圓 ~theory (W. N. Senior の提唱に係る) 利子節欲説; total ~ 絶対禁酒。

abstract ①抽象, 概要, 抜萃, 抜書, 摘要(書)。②抽象的の, 理論的の, 空想的の, 放心的の。③抽象する, 抜萃する, 摘要する。圓 ~ account sales 売上勘定摘要書; ~ invoice 略式送状, 抜萃送状。~ledger 工場作業費元帳; ~of account 抜萃計算書; ~of financial statements 財務諸表摘要書; ~of official report 公報摘要書; ~of register (title) 登記(権利書) 抄本; ~of title (不動産所有の経路を示す) 権利証明要約書, 権原要約書; ~of wages 賃金摘要録; ~packing 理想的の包装; ~painting 抽象画; ~statement 摘要書。

abt. (略) about.

Abt-system railway; Abt track アブト式鉄道(スイス人 Roman Abt の考案した鉄道)。

abundance 豊富, 沢山多数, 富裕。圓 year of ~ 豊年; have money in ~ 沢山の金をもつ; in ~ 沢山に, 豊富に; live in ~ 豊かに暮す。

abundant 豊富な, 沢山の。圓 ~crop (harvest) 豊作; ~supply 豊富な供給; be in (with) natural (mineral) resources 天然(鉱物)資源に富む。

A.c. (略) American conditions (保)米国条件。

A/C; a/c (略) Account Current 交互通算, (簿) 取引勘定, account 計算, 会計, 勘定。

ACA; Air Commerce Act [米] 航空通商法。

ACA; Alaska Coastal Airlines アラスカ沿岸航空会社。

acacia ①(植) アカシア; ②アラビアゴム (=gum arabic)。圓 ~cortex アカシア樹皮; ~gum アカシアゴム, アラビアゴム(gum arabic)。

Acc.; acc. acceptance 引受; accepted 引受済みの。

ACC; Air Conditioning Committee [米] 航空調整委員会; American Commercial Company アメリカ商事会社。

accede ①同意を表する, 応じる; ②就任する, 加入する, 入党する。圓 ~to a party (government) 入党する(官職につく)。

acceding party 手形買取(割引)銀行。⇒ *Negotiating Bank* (手形) 買取銀行。

acceditee 信用状受益者。⇒ **beneficiary** 受益者。

accelerate 加速する, 促進する。

accelerating depreciation (営) 加速減価償却, 高速度減価償却。醸成固定資産の年度費償却価値の評価を, 原価主義の枠内で, 急角度の過増償却を行うためにとられる償却方法。

accelerating 加速の。圓 ~pedal 加速ペダル; ~pump (車) 加速用ポンプ; ~speed 加速度。

acceleration ①加速, 促進; ②加速度。圓 ~error 加速誤差; ~of gravity 重力による加速度; ~principle 加速原理; ~seismograph 加速地震計。

accelerator ①加速装置, 加速機; ②(ゴム) 加硫促進剤。

accelerometer 加速度計。

accept ①(注文, 手形の支払等を) 引受ける, 承諾する; ②受取る, 受納する, 受諾する, 容れる。圓 refusal to ~ 引受(取)拒絶; ~an agreement 同意書に応諾する; ~a bill of exchange (draft) 為替手形を引受ける; ~a cargo 船荷を引受ける; ~for honour (手形) 参加引受をする; ~an offer オファー(提供, 申込)を引受ける; ~payment 支払を引受ける。

acceptable ①引受可能の, 受諾し得る; ②満足な, 結構な。圓 ~ quality level 合格品水準。

acceptance ①承諾, 受納, 受理, 引受; ②(為替手形, 小切手等の)引受; ③引受手形。圓 ~advice; ~against stored goods (信用状の)貯蔵品引受; ~agreement (信用状の)引受承諾書; ~and guarantee per contra 支払承諾見返; ~bill; ~bank guarantee 引受銀行(支払)保証; ~bank [米] (為替手形)引受銀行; ~book 手形引受記入帳; ~business; ~by (for) intervention 手形参加引受; ~charges (fee) 手形引受費用(手数料); ~commission 手形引受手数料; ~corporation [米] 手形引受会社; ~credit 手形引受信用状; ~draft 引受渡条件の為替手形; ~for honour 手形参加引受; ~house [英] 手形引受会社, 手形引受業(商)者; アクセプタンス・ハウス; ~in blank 手形白地引受; ~in due course (順当な) 手形の引受; ~ledger 引受手形元帳; ~letter of credit (L/C); ~line hand 手形引受限度; ~market 手形引受市場; ~of abandonment 委付の引受; ~of bill (check, draft) 手形(小切手, 為替)の引受; ~of goods (an offer, an order) 貨物(オファー, 注文)の引受; ~of risk 危険引受; ~on security 担保付引受; ~on shipments 船積貨物引受; ~procedure 引受手続; ~rate; ~register 引受手形記入帳; ~sampling inspection 受入見本抜取検査; ~supraprotest 手形参加引受; ~syndicate 手形引受シンジケート。

absolute (clean, general) ~ 単純引受手形; bank (banker's) ~ 銀行引受手形; bill for ~ 引受請求手形; blank (dollar, draft) ~ 白地(ドル貨, 手形)引受; book of bills for ~ 手形引受請求控帳; conditional(qualified) ~ 条件付引受; discounting ~ 引受手形の割引; documents against ~ 引受渡; express (implied) ~ 確定(默認)引受; general or clean ~ 単純引受; local ~ 支払地限定引受手形; non- ~ 引受拒絶; partial ~ 一部引受; presentation for ~ 引受要求呈示; qualified ~ 制限付引受; qualified ~ as to time of payment 支払時期変更引受; special ~ 制限引受; subject to ~ 引受(承諾)を条件として; trade ~ 輸出手形引受; trade ~ payable (簿)引受手形; written (verbal) ~ 文書(口頭)引受承諾書; present a bill for ~ 引受の為手形を呈示する; receive (send) an ~ for ¥500,000 金額50万円也の引受手形を入手(送付)する; refuse ~ of a

draft 手形の引受を拒絶する; send a written ~ 承諾書を送付する。

acceptance advice 引受報告状。團 海外から日本へ貨物を輸入するとき、在日外国銀行を通じて信用状を開設した場合、海外の輸出商が輸出貨物に対して手形を振出し、輸出地の銀行がこれを買取ると、名宛銀行に呈示する。そして名宛銀行がこれを買取ると、一定の引受料、印紙税、その他を日本の外国為替銀行の勘定から落し、船積書類に acceptance advice を添付して在日外国銀行に送付する。外国銀行はその旨を信用状開設銀行に通知し、船積書類を同行に引渡す。

acceptance bill 引受手形。團 bank ~ ~ 銀行引受手形; documentary ~ ~ 引受渡荷為替手形。

acceptance business 手形引受業務。團 信用状の発行銀行が、輸入手形を引受け、その支払人になる業務。

acceptance letter of credit (L/C) 手形引受信用状。團 信用状に基いて振出された手形が、期限付手形である場合、その信用状を acceptance L/C という。

acceptance rate 引受為替手形相場(率)。團 輸入外貨手形の決済相場をいい、telegraphic transfer(充電信為替相場)が、通常これに相当する。

accepted (手形)引受済(手形を引受けたときに、手形面に記載する語)。團 ~ bill (draft) 引受(済)手形; ~ S.P. (Supraprotest) 参加引受; ~ stock 買受登録公債、(株)譲受承認株。

acceptification (ローマ法及びスコット法)口頭契約の口頭解除、債務履行又は免除。

accepting (為替手形、小切手等)引受けること、引受。團 ~ bank; ~ exchange 引受為替相場; ~ house; ~ stock 株式の譲受承認。

accepting bank 手形引受銀行。團 letter of credit; L/C 信用状の開設銀行がその手形の名宛人とならず、他の取引銀行を名宛人(従って引受人)とした場合に、その銀行が手形引受銀行となる。

accepting house 手形引受店、手形引受業者。團 ロンドンなどに於ける、輸入手形の引受を專業とする金融業者で、主として英連邦諸国と諸外国との間の貿易金融に從事する外、外国政府のため、ロンドン市場における外債の発行にも從事している。

⇒ **merchant bankers** 個人銀行。

acceptor; accepter (手形等の)引受人、承諾者。團 ~ for honour 参加引受人; ~'s ledger 引受人元帳; ~ of an order (draft, bill of exchange) 注文(為替手形)引受人; ~ s.p. (supraprotest) 参加引受人; accommodation ~ 融通手形引受人。

access 接近、面接、立入、出入り、近づく機会。團 ~ and recess (病気の)昇進と衰退; ~ selector (電)近接選波器; ~ time (電算)待時間、呼出時間、アクセス・タイム。

gain ~ to ...に接近することを許される; give ~ to ...に面接(出入り)を許す。

accession ①(権利、財産等の)取得、相続; ②(団体への)加入、受入; ③増加物、獲得物。團 ~ book (record, -number) 受入簿(記録、番号)。

accessory ①付属の、付隨の、副の; ②付属物; ③[pl.] 付属品、部分品、付帯品。團 ~ bond (obligation, trust) 付帯証書(債務、信託); ~ claim (contract) 付帯要求(契約); ~ debtor 副債務者; ~ interven-

tion 従参加; ~ law 付属法律; ~ies of a motor-car; motor-car ~ies 自動車部分品; clothing and ~ies 衣服と付帯品; complete with all ~ies 一切の付属品付き; with no ~ies 付属品無し。

accident 事故、事変、怪我、奇禍、災難、災害。團 ~ beyond control 不可抗力の事故; ~ fire 失火; ~ fund 傷害手当資金; ~ insurance 傷害保険; ~ of navigation 航海事故(危険); ~ prevention (労)災害(危険)防止; ~ risk 事故危険、災害。 airplane ~ 飛行機事故; automobile (motor-car) ~ 自動車事故; fortuitous ~ 偶然の事故; incidental ~ 偶發事故; inevitable ~ 不可抗力の事故; prevention of ~ 事故防止; traffic (railway, tram) ~ 交通(鉄道、電車)事故。

accidental 偶然(発の)。團 ~ colours (理)偶生色、補色残像; ~ error (数)偶然誤差; ~ fire 失火; ~ force 不可抗力; ~ lights (絵)限定光線; ~ notation (note) (音)臨時変化法(音符)。

ACCJ; American Chamber of Commerce in Japan 在日米商業会議所。

accommodate ①金銭を融通する、貸す; ②(必要な物を)供給する、あてがう; ③(商人が)よくサービスする、(客の)便利を計る、世話ををする; ④宿泊させる、乗車させる、宿を貸す。収容する。團 ~ one with money (loan) 人に金銭を貸す、融通する; ~ one with a night's lodging 一夜の宿を貸す。

accommodated 融通した。團 ~ party 被融通者。

accommodation ①融通、貸付(金); ②和解、便宜; ③[pl.] (旅館、船舶等)の設備、収容施設; ④融通手形。團 ~ acceptor (drawer, endorser, parties) 融通手形引受人(振出人、裏書人、当事者); ~ bill (cheque) 融通手形、債合い手形、空手形(空小切手); ~ endorsement 融通手形の裏書; ~ ladder (船)舷梯; ~ land 便益地; ~ line (保)小口火災保険; ~ note (paper) 融通約束手形; ~ over the night 翌日物、宵(よい)越物; ~ road (-telephone) 特設道路(電話); ~ train [米]各駅停車の車列、普通列車; ~ unit 住宅、家屋; ~ work (鉄)法定工事; cabin ~ 船室の設備; cargo ~ 貨物積込設備; day-to-date ~ 翌日物; dock ~ ドックの設備; dormitory ~ 寄宿舎の設備; hotel ~ ホテルの設備; housing ~ 住居の設備; infirmary ~ 病院の設備; living ~ 住宅の設備; office ~ 事務所の設備; passenger ~ 旅客の収容設備; poor ~ 貧弱な設備; room ~ 客室の設備; rooming ~ 賃室の設備; seating ~ 座席の設備; sleeping ~ 寝室(寝台)の設備; storehouse ~ 倉庫の設備; streetcar ~ 電車施設; terms of ~ 和解条件。

accommodator 融通者、調停者。

accompany 同行する、添える、伴わせる。

accompanying 伴う、添付の、一緒の。團 ~ document (letter, paper, prospectus) 添付書類(手紙、書類、意見書)。

accomplish 成し遂げる、完了する。團 ~ ed B/L 荷渡し済み船荷証券。

accord ①一致、調和、和解、任意、意志; ②一致する、調和する。團 be in ~ with と一致する、と調和する; of one's own ~ 自発的に; with one ~ 一齊に。

accordance 一致、合致、順応。團 in ~ with に従って、に応じ、の通りに。

according 従って, に一致して (=agreeing, in harmony). 圏 ~ as に準じて, …次第で; ~ to に従って.

accordingly ①よって, それゆえに, 従って; ②適当に, に応じて; ③(事情によって) 適宜に, 事情に応じて. 圏 **correct (construe)** ~ そのように訂正(解釈)する.

accordion ①アコーディオン, 手風琴. ②(建)畳み戸. 圏 ~-pleats (スカートの)アコーディオン・ブリーツ(ひだ).

account; A/C; a/c ①勘定, 会計, 掛け; ②計算書, 勘定書; ③取引先 (=concern); ④勘定口座; ⑤勘定する, 考える. 圏 ~ analysis 勘定分析; ~ bill (note) 勘定書; ~ book 会計簿, 勘定帳; ~ bought 買付計算書; ~ clerk 会計書記; ~ coding system [英] 勘定符号法; ~ copying book 勘定控帳; ~ current; A/C; ~ days; ~ department 会計部; ~ due; ~ due on consignment 委託販売未收金; ~ form (財務諸表) 勘定式; ~ in arrears (未払) 勘定残戻; ~ manager 会計主任; ~ of business 損益表, 収支計算書, 営業報告書; ~ of creditor (debtor) side 貸(借)方勘定; ~ of credit sales 売掛勘定, 売先勘定式; ~ of finance 財産一覧表, (工業会社の)貸借対照表; ~ of operation 作業勘定; ~ of purchases 買入勘定書; ~ paid 勘定支払済; ~ payable; ~ payable account 買掛金勘定; ~ payable ledger 買掛金元帳; ~ payee 受取人の勘定に入金せよ, 受取人勘定(横線小切手の語句); ~ receivable 受取勘定; ~ rendered; ~ representative 会計代表; ~ sales; A/S; ~ section 会計課; ~ settled 清算勘定; ~ sold (株) 売付勘定; ~ stated 確定勘定, 明細勘定書, 負債承認書 (=acknowledgment of); I.O.U. [=I owe you 借用証]; ~ symbol system; symbol system of ~ (簿) 勘定記号法; ~ to 短期貸付; ~ to give 支払勘定; ~ to receive 受取勘定; ~ to transfer 振替勘定.

abstract of ~ sales 略式売上勘定書; **active (working)** ~ 活勘定; **advances** ~ 前渡金勘定; **advance for export bill** ~ 輸出前貸勘定; **advances on consignment in** ~ 受託販売立替金勘定; **advances received** ~ 前受金勘定; **adjunct** ~ 付加勘定; **adjustment** ~ 調整勘定; **American** ~ アメリカ勘定; **American-Canadian** ~ アメリカ・カナダ勘定; **applied manufacturing expenses** ~ 製造間接費勘定; **appropriating** ~ 配分勘定; **appropriation** ~ 収益配当勘定; **as per ~s rendered** 提出の勘定書通り; **average** ~ 海損勘定; **bad** ~ 不良(貸倒)勘定; **bank acceptance** ~ 銀行引受手形勘定; **bank overdraft** ~ 当座貸越勘定; **bilateral** ~ 双務勘定; **bills discounted** ~ 割引手形勘定; **call** ~ 未払込勘定; **capital (cash, charge)** ~ 資本(現金, 掛)勘定; **capital transaction** ~ 資本取引勘定; **consolidated** ~ 統合勘定; **consolidated capital transaction** ~ 統合資本勘定; **consolidated** ~ for the rest of the world 外对外収支勘定; **credit (creditor)** ~ 貸方勘定; **credit sales** ~ 売掛勘定; **current** ~ 当座勘定, 經常勘定; **debit and credit** ~ 貸借勘定; **debt (debtor)** ~ 借方勘定; **deposit** ~ 預金勘定, 供託金勘定; **detailed** ~ 詳細勘定; **discretionary ~s** (営)成行註文; **dormant** ~ (営)休止勘定; **double ~ system** (営)複会計制; **doubtful** ~ 不確実貸付勘定; **drawing** ~ (営)引出金勘定; **Exchange Equalization Account** [英]為替平衡勘定; **export** ~ 輸出勘定; **external (residential)** ~ 外(居住者)勘定; **fundamental division of ~** (社会会計)基本的勘定分割; **general** ~ 一般会計; **good** ~ 優良勘定(口座); **head-office** ~ 本社(店)勘定; **impersonal** ~ 物的勘定; **income-expenditure** ~ 所得支出勘定; **income redistributing** ~ 所得再分配勘定; **income use** ~ 所得使用勘定; **interim** ~ 中間(暫定)勘定; **item (title) of ~** 勘定科目; **joint** ~ 共同計算, 組合計算, 共同出資; **master's** ~ 主人勘定; **memorandum** ~ 備忘勘定; **merchandise inventory** ~ 繰越商品勘定; **money circuit** ~ 資金流出入勘定; **money of ~** 計算貨幣(guinea等); **movable and immovable assets** ~ (銀)動産不動産勘定; **national product & expenditure** ~ 国民生産物及び支出勘定; **national income** ~ 国民所得勘定; **new** ~ 新規勘定; **nominal** ~ 名目勘定; **nonoperating** ~ 非営業勘定; **nonresident** ~ 非居住者勘定; **offset** ~ 相殺勘定; **old** ~ 未決算勘定; **open** ~ 交互計算, 当座勘定, 協定貿易; **open ~ area** 清算勘定地域; **operating** ~ 営業勘定, 生産勘定; **operation** ~ 作業勘定; **our** ~ 当方勘定; **outstanding** ~ 未決済勘定; **overdrawn** ~ 当座貸(借)越; **overdue (past)** ~ 延滞勘定; **overtime (charges)** 時間外荷役勘定書(荷役費); **past-due** ~ 期限経過未払勘定; **personal** ~ (会)人名勘定; **petty current** ~ 小口当座預金; **production** ~ 生産勘定; **proprietary** ~ 資本主勘定; **real** ~ 実体勘定; **registered** ~ 登録勘定; **regular** ~ 經常勘定; **resident** ~ 居住者勘定; **residual** ~ 残余の(その他の)勘定; **resting** ~ 潜留勘定; **running** ~ 続行勘定, 繼続勘定, 交互計算; **sales** ~ 売上勘定書 (~ sales); **sales allowance** ~ 売上値引勘定; **sales discount** ~ 売上割引勘定; **sales for** ~ (株)延取引; **savings-investment** ~ 賦蓄・投資勘定; **scheduled territory** ~ 指定地域勘定; **settled** ~ 清算勘定; **settlement of ~** 勘定決済; **shadow** ~ 投影勘定; **sleeping(dormant)** ~ 休止勘定; **special** ~ 別勘定, 特別会計; **special current** ~ 特別当座預金; **special residents** ~ 特別居住者勘定; **statement of ~** 勘定書, 計算書; **sterling area** ~ ポンド地域勘定; **subsidiary** ~ 補助勘定; **sundry** ~ 雜勘定; **suspense** ~ 仮勘定, 未決勘定; **symbol system of ~s** 勘定記号法; **system of ~s** 勘定組織, 勘定体系; **their** ~ 先方勘定; **title of ~** 勘定科目; **transferable** ~ 振替可能勘定; **true** ~ 真割引, 外割引; **Treasury Tax & Loan A~s** [米]財務省租税勘定; **Undesignated Non-Resident A~s** [英]不指定非居住者勘定; **unit of ~** 計算単位, 共通通貨単位; **valuation** ~ 評価勘定; **variance** ~ 差異勘定; **working** ~ 活勘定; **ask an ~** 未払勘定を請求する; **audit an ~** 勘定を監査する; **balance** ~ 残高勘定, 清算する; **be in with** ~ 取引している; **buy goods on ~** 掛買する; **cast ~** 勘定する; **charge to one's ~** 某の勘定につける; **close ~** 勘定を〆切る; **close an ~ with** 某と取引を止める; **collect ~** 勘定を取立てる; **correct an ~s** 勘定を訂正する; **credit**

an ~ 貸方勘定へ記入する; debit an ~ 借方勘定へ記入する; demand an ~ 未払勘定を請求する; examine an ~ 勘定を検査する; have an ~ with ...と取引している; keep ~'s (an ~) 記帳する; keep ~ with 取引を続ける; leave out of ~ 勘定に入れない; make an ~; make out an ~ with 勘定書を作る; make up an ~ 勘定をする, 勘定書を作る; open ~ 取引を開始する; overdraw an ~ 当座借越する; pass (place) one's ~ 某の勘定に入れ; pay on ~ 内金として支払う; render (send in) ~ 残金の請求書を送る; sell goods on ~ 売りする; settle (square, liquidate) an ~ 精算する, 決算する; take into ~ 勘定に入れる; take no ~ of 勘定に入れない; verify an ~ 勘定を照合する; for ~ of one 某の勘定として; for May ~ 5月分勘定として; for one's ~ and risk; for the ~ (株)次の受渡日決済で, 定期取引で; on ~; on one's ~; on ~ of one; on (for) one's ~ and risks 某の代理取引で, 某の勘定と危険で; on one's own ~; ~ for 説明する, 示す。

for one's account 某の勘定で(にて) (=for the account of a person). 圏 for my account 当方の勘定にて; for our account 当店(社)勘定にて; for your account 買店(社)勘定にて; for their account 同店(社)勘定にて.

for one's account and risk 某の勘定と危険で (=for the account and risk of a person).

図 We consigned the goods to them for our account and risk. 当方の勘定と危険で, その品を同社に販売委託した.

on account 内(入)金として. 図 I received the account from them on account. 私は内金としてその金高を同店から受け取った.

on one's account 某の代理にて. 図 Messrs. Tano & Co. will this day remit you ¥50,000 on my account, which you will please to credit me. 当方代理にて, 本日田野商店より貴殿宛金 5万円也の送金がありますから, それを当方勘定口座に御貸記下さい.

on one's own account 某の勘定にて, 独立にて, 自前にて. 図 He established himself on his own account. 彼は独立自営した.

account current 交互計算. 圏 貿易に於て一定期間内の債権債務の総額について相殺し, その残額の支払いをする契約をいう. A record of business dealings showing money owed. — Webster (負債金額を示す取引記録). 圏 ~ book 交互計算簿; ~ desk 当座勘定方; statement of ~ 交互計算書.

account days [英](株)受渡日, 勘定決済日 (=settlement days, pay-days, fortnightly settling days). 圏 英国の株式取引所で, 毎週行われる決済日で, その第1日を Contango day, Carrying-over day, Making-up day, 第2日を Name day, Ticket day, 第3日を Settlement day, Pay-day という.

account due 未収金勘定. 圏 ~ on consignment 委託品販売未収金; ~ on consignments out 積送品未収金.

account payable 支払勘定, 買掛勘定. 圏 payable a/c 買掛勘定; ~ ledger 仕入元先帳.

account rendered 前分勘定. 前分締高, 先に差し出した計算書, 残高精算書, 貸借精算書, 確定勘定書 (=account stated). 圏 ~ book 送付計算書控帳; as per ~ 前分締高の通り, 確定勘定書の通り.

Account Sales: A/S (委託販売の)売上勘定書 (=account sales of goods). 圏 Foreign Trade on Consignment Sales (委託販賣貿易)に於て Consignee (受託者)が受託荷物を売捌いたとき, その売上報告のための明細書を A/S といい, 通例その売上金額から, 荷為替金, 販売口銭, 立替金などを差引いた残金を Consignor (委託者)に送金する.

團 ~ book 売上勘定書帳(簿); ~ ledger 委託品元帳; abstract of ~ ~ 式略売上勘定書; proforma ~ ~ 見積売上勘定書; provisional ~ ~ 概算売上勘定書.

accountability (簿)会計責任.

accountable 責任ある, 昊明し得る, 尤もな. 圏 ~ receipt 領收始末書.

accountancy 会計職, 会計官たる職, 会計学.

accountant ①会計係, 勘定方; ②会計士, 計理士. 圏 ~ bureau 主計局; ~'s certificate [米]監査報告書; ~ general 会計課長, 経理局長; ~ in bankruptcy 破産清算人; ~general 会計主任(課長, 監督), 計理主務官, 経理局長; ~'s responsibility (会計士の)責任事項; certified public ~; C.P.A. [米]公認会計士, 免許会計士; chartered ~; C.A. [英]公認会計士, 免許計理士; chief ~ 会計主任; expert ~ 専門計理士; Institute of Chartered A's 公認会計士協会.

accountee (信用状の)勘定主, 信用状発行依頼人, 手形支払人, 信用受領者.

accounting ①(営)会計, 会計学; ②計算, 決算. 圏 ~ books (record) 会計帳簿(記録); ~ control (period, practice) 会計管理(期間, 實務); ~ convention 会計慣習; ~ data process 会計事務処理; ~ division (department) 会計課(部); ~ entity 会計の実体; ~ evidence 会計の証拠; ~ for departmental profits and losses (営)部門成果計算; ~ for external (internal) reporting 外(内)部会計報告; ~ for management planning 経営計画に役立つ会計; ~ machine (営)会計機械; ~ management (営)会計管理; ~ manual 会計規程; ~ organization (system) 会計組織(制度); ~ policy (postulate, principles, rule, standards) 会計政策(公準, 原則, 通則, 基準); ~ postulates [英]会計公準; ~ procedure (terminology, unit) 会計手続き(用語, 単位); ~ reorganization 会計上の更正; ~ rule 会計通則; ~ standards 会計基準. annual (monthly, weekly) ~ 会計上の年次(月末, 週末)決算; bank ~ 銀行会計; business ~ 企業会計; completed job method of ~ for long-term contracts (営)長期工事完成基準会計; cost ~ 原価勘定; financial (management) ~ 財務(管理)会計; general form of ~ system (社会会計)勘定体系の一般形式; managerial ~ 管理会計; mechanized ~; machine method of ~ 機械化会計; self-support ~ (system) 独立採算(制); social ~ approach 社会会計の接近; stabilized ~ 安定価値会計.

accredit 信する, 信用をおくる, 信認する, 信用する, 信任する. 圏 ~ed agent 信認代理人; ~ed party